

THOMSON



KINETIC MINI

Ref. 513140

FR - INFORMATIONS CLIENTS

Ce document n'est pas une notice.

Pour effectuer l'installation de ce produit, veuillez télécharger la notice d'installation complète sur le site www.avidsen.com.

EN - CUSTOMER INFORMATION

This document is not an instruction manual.

To install this product, please download the full installation guide from the avidsen.com.

NL - KLANTENINFORMATIE

Dit document is geen gebruiksaanwijzing.

Om dit product te installeren, kunt u de volledige installatiehandleiding downloaden van de website avidsen.com.

DE - KUNDENINFORMATIONEN

Dieses Dokument ist keine Bedienungsanleitung.

Um die Installation Ihres Produkts durchzuführen, laden Sie bitte die vollständige Installationsanleitung von avidsen.com.

ES - INFORMACIÓN PARA EL CLIENTE

Este documento no es un manual de instrucciones.

Para instalar este producto, por favor descarga la guía de instalación completa de la página web avidsen.com.

PT - INFORMAÇÃO AO CLIENTE

Este documento não é um manual de instruções.

Para instalar este produto, transfira o guia de instalação completo a partir do sítio Web avidsen.com.

IT - INFORMAZIONI PER IL CLIENTE

Questo documento non è un manuale di istruzioni.

Per installare il prodotto, scaricare la guida completa all'installazione dal sito Web avidsen.com.

Ref. 513140

FR

KINETIC MINI

MINI CARILLON SANS FIL
À BRANCHER

1. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Ne pas nettoyer le produit avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux légèrement humidifié. Ne pas vaporiser à l'aide d'un aérosol, ce qui pourrait endommager l'intérieur du produit. Veuillez consulter la notice pour effectuer la connexion au secteur 230V. Tenir à l'écart des enfants.

2. RECYCLAGE



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils contiennent sont susceptibles de nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

3. GARANTIE

Ce produit est garanti 2 ans, pièces et main d'œuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute cette période de garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par négligence, par chocs et accidents. Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé, par des personnes étrangères à la société **Avidsen**.

4. DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Déclaration de conformité à la directive RED

Avidsen déclare sous son entière responsabilité que l'équipement désigné ci-dessous :

Carillon KINETIC MINI 513140

Est conforme à la directive RED 2014/53/UE et que sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 300 220-1 V3.1.1

EN 300 220-2 V3.2.1

EN 62479: 2010

EN 50663: 2017

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017/A11:2020

19 avenue Marcel Dassault, 37200 Tours, France

Tours, 20/01/2026

Alexandre Chaverot, président



Séparez les éléments avant de trier



THOMSON et le logo THOMSON sont des marques déposées utilisées sous licence par AVIDSEN - plus d'informations sur

www.thomson-brand.com

Avidsen France

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

Ref. 513140

EN

KINETIC MINI

PLUG-IN MINI WIRELESS DOORBELL

1. MAINTENANCE AND CLEANING

Do not clean the product with abrasive or corrosive substances. Use a soft cloth slightly dampened with water. Do not spray with an aerosol, as this could damage the inside of the product. Please refer to the instructions for connecting to the 230V mains supply. Keep away from children.

2. RECYCLING



This logo means that end-of-life appliances must not be disposed of with household waste. The hazardous substances they may contain can harm your health and the environment. Have these appliances taken back by your distributor or use the glue methods available.

3. GUARANTEE

This product is guaranteed for 2 years, parts and labour, from the date of purchase. It is essential to keep proof of purchase throughout the warranty period. The guarantee does not cover damage caused by negligence, knocks or accidents. No part of this product may be opened or repaired by persons other than **Avidsen**.

4. EU DECLARATION OF CONFORMITY

Declaration of conformity to the RED directive

Avidsen declares under its sole responsibility that the equipment designated below:

Doorbell KINETIC MINI 513140

Is in conformity with the RED Directive 2014/53/EU and that its conformity has been assessed in accordance with the applicable standards in force:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 300 220-1 V3.1.1

EN 300 220-2 V3.2.1

EN 62479: 2010

EN 50663: 2017

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017/A11:2020

19 avenue Marcel Dassault, 37200 Tours, France

Tours, 20/01/2026

Alexandre Chaverot, CEO



THOMSON and the THOMSON logo are registered trademarks used under license by AVIDSEN - more information on

www.thomson-brand.com

Avidsen France

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

Ref. 513140

NL

KINETIC MINI

PLUG-IN MINI DRAADLOZE DEURBEL

1. ONDERHOUD EN REINIGING

Reinig het product niet met schurende of bijtende middelen. Gebruik een zachte doek die licht bevochtigd is met water. Spuit niet met een spuitbus, want dit kan de binnenkant van het product beschadigen. Raadpleeg de instructies voor het aansluiten op het 230V lichtnet. Uit de buurt van kinderen houden.

2. RECYCLING



Dit logo betekent dat afgedankte apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. De gevaarlijke stoffen die ze kunnen bevatten, kunnen uw gezondheid en het milieu schaden. Laat deze apparaten terugbrengen door uw distributeur of gebruik de selectieve inzamelingsvoorzieningen van uw gemeente.

3. GARANTIE

Dit product heeft een garantie van 2 jaar, voor onderdelen en arbeid, vanaf de aankoopdatum. Het is essentieel om het aankoopbewijs gedurende de garantieperiode te bewaren. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door nalatigheid, stoten of ongelukken. Geen enkel onderdeel van dit product mag worden geopend of gerepareerd door anderen dan **Avidsen**.

4. EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Verklaring van conformiteit met de RED-richtlijn

Avidsen verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat de hieronder aangeduide apparatuur:

Deurbel KINETIC MINI 513140

in overeenstemming is met de RED-richtlijn 2014/53/EU en dat de overeenstemming is beoordeeld in overeenstemming met de van toepassing zijnde normen:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 300 220-1 V3.1.1

EN 300 220-2 V3.2.1

EN 62479: 2010

EN 50663: 2017

EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020

EN 55035:2017/A11:2020

19 avenue Marcel Dassault, 37200 Tours, Frankrijk

Tours, 20/01/2026

Alexandre Chaverot, Voorzitter



THOMSON en het THOMSON logo zijn geregistreerde handelsmerken die onder licentie worden gebruikt door AVIDSEN - meer informatie op

www.thomson-brand.com

Avidsen France

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - Frankrijk



www.avidsen.com

513140



Ref. 513140

DE KINETIC MINI MINI-STECKBARE DRAHTLOSE TÜRKLINGEL

1. WARTUNG UND REINIGUNG

Reinigen Sie das Produkt nicht mit scheuernden oder ätzenden Substanzen. Verwenden Sie einfach ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Sprühen Sie nicht mit einer Spraydose, da dies das Innere des Produkts beschädigen könnte. Bitte beachten Sie die Anleitung, um den Anschluss an das 230-V-Netz vorzunehmen. Von Kindern fernhalten.

2. RECYCLING



Dieses Logo bedeutet, dass Sie ausgediente Geräte nicht mit dem Hausmüll entsorgen dürfen. Die gefährlichen Stoffe, die sie möglicherweise enthalten, können der Gesundheit und der Umwelt schaden. Lassen Sie diese Geräte von Ihrem Händler zurücknehmen oder nutzen Sie die Möglichkeiten der getrennten Sammlung, die Ihnen Ihre Gemeinde zur Verfügung stellt.

3. GARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 2 Jahren ab dem Kaufdatum auf Teile und Arbeit. Während dieser Garantiezeit müssen Sie unbedingt einen Kaufnachweis aufbewahren. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Fahrlässigkeit, Stöße oder Unfälle verursacht wurden. Kein Teil dieses Produkts darf von anderen Personen als **Avidsen** geöffnet oder repariert werden.

4. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Erklärung der Konformität mit der RED-Richtlinie
Avidsen erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät:

Türgong KINETIC MINI 513140

Mit der RED-Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt und dass die Konformität gemäß den geltenden Normen bewertet wurde:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.3.2
EN 300 220-1 V3.1.1
EN 300 220-2 V3.2.1
EN 62479: 2010
EN 50663: 2017
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020
EN 55035:2017/A11:2020

19 avenue Marcel Dassault, 37200 Tours, Frankreich.

Tours, 20/01/2026
Alexandre Chaverot, Vorsitzender



THOMSON und das THOMSON-Logo sind eingetragene Marken, die unter Lizenz von AVIDSEN verwendet werden - weitere Informationen unter www.thomson-brand.com
Avidsen France

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - Frankreich

Ref. 513140

ES KINETIC MINI MINI TIMBRE INALÁMBRICO ENCHUFABLE

1. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un paño suave ligeramente humedecido con agua. No pulverice con aerosol, ya que podría dañar el interior del producto. Consulte las instrucciones de conexión a la red de 230 V. Mantener fuera del alcance de los niños.

2. RECICLADO



Este logotipo significa que los aparatos al final de su vida útil no deben desecharse con la basura doméstica. Las sustancias peligrosas que pueden contener pueden dañar su salud y el medio ambiente. Encargue la recogida de estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios de recogida selectiva de su ayuntamiento.

3. GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años, piezas y mano de obra, a partir de la fecha de compra. Es imprescindible conservar el justificante de compra durante todo el periodo de garantía. La garantía no cubre los daños causados por negligencias, golpes o accidentes. Ninguna pieza de este producto puede ser abierta o reparada por personas ajenas a **Avidsen**.

4. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Declaración de conformidad con la directiva RED
Avidsen declara bajo su exclusiva responsabilidad que el equipo designado a continuación:

Timbre KINETIC MINI 513140

Es conforme con la Directiva RED 2014/53/UE y que su conformidad ha sido evaluada de acuerdo con las normas vigentes aplicables:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.3.2
EN 300 220-1 V3.1.1
EN 300 220-2 V3.2.1
EN 62479: 2010
EN 50663: 2017
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020
EN 55035:2017/A11:2020

19 avenue Marcel Dassault, 37200 Tours, Francia

Tours, 20/01/2026
Alexandre Chaverot, Presidente



THOMSON y el logotipo THOMSON son marcas registradas utilizadas bajo licencia por AVIDSEN - más información en www.thomson-brand.com
Avidsen France

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

Ref. 513140

PT KINETIC MINI MINI CAMPAINHA SEM FIOS DE LIGAÇÃO

1. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Não limpar o produto com substâncias abrasivas ou corrosivas. Utilizar um pano macio ligeiramente humedecido com água. Não pulverizar com um aerossol, pois pode danificar o interior do produto. Consultar as instruções de ligação à rede elétrica de 230V. Manter afastado do alcance das crianças.

2. RECICLAGEM



Este logótipo significa que os aparelhos em fim de vida não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que podem conter podem prejudicar a sua saúde e o ambiente. Mande recolher estes aparelhos pelo seu distribuidor ou utilize os serviços de recolha selectiva da sua autarquia local.

3. GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 2 anos, peças e mão de obra, a partir da data de compra. É essencial conservar o comprovativo de compra durante todo o período de garantia. A garantia não cobre danos causados por negligência, choques ou acidentes. Nenhuma parte deste produto pode ser aberta ou reparada por pessoas que não sejam da **Avidsen**.

4. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Declaração de conformidade com a diretiva RED
A **Avidsen** declara, sob sua exclusiva responsabilidade, que o equipamento designado abaixo:

Campainha KINETIC MINI 513140

Está em conformidade com a Diretiva RED 2014/53/UE e que a sua conformidade foi avaliada de acordo com as normas aplicáveis em vigor:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.3.2
EN 300 220-1 V3.1.1
EN 300 220-2 V3.2.1
EN 62479: 2010
EN 50663: 2017
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020
EN 55035:2017/A11:2020

19 avenue Marcel Dassault, 37200 Tours, França

Tours, 20/01/2026
Alexandre Chaverot, Presidente



THOMSON e o logótipo THOMSON são marcas comerciais registradas utilizadas sob licença pela AVIDSEN - mais informações em www.thomson-brand.com
Avidsen France

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

Cod. 513140

IT KINETIC MINI MINI CAMPANELLO WIRELESS A INNESTO

1. MANUTENZIONE E PULIZIA

Non pulire il prodotto con sostanze abrasive o corrosive. Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Non spruzzare spray per non danneggiare l'interno del prodotto. Fare riferimento alle istruzioni per il collegamento alla rete elettrica a 230V. Tenere lontano dai bambini.

2. RICICLAGGIO



Questo logo indica che gli apparecchi fuori uso non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Le sostanze pericolose che possono contenere possono danneggiare la salute e l'ambiente. Fate ritirare questi apparecchi dal vostro distributore o utilizzate le strutture di raccolta differenziata messe a disposizione dal vostro comune.

3. GARANZIA

Questo prodotto è garantito per 2 anni, parti e manodopera, dalla data di acquisto. È essenziale conservare la prova d'acquisto per tutto il periodo di garanzia. La garanzia non copre i danni causati da negligenza, urti o incidenti. Nessuna parte di questo prodotto può essere aperta o riparata da persone diverse da **Avidsen**.

4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Dichiarazione di conformità alla direttiva RED
Avidsen dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che l'apparecchiatura sotto indicata:

Campanello KINETIC MINI 513140

è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE e che la sua conformità è stata valutata in conformità alle norme vigenti in materia:

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.3.2
EN 300 220-1 V3.1.1
EN 300 220-2 V3.2.1
EN 62479: 2010
EN 50663: 2017
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020
EN 55035:2017/A11:2020

19 avenue Marcel Dassault, 37200 Tours, Francia

Tours, 20/01/2026
Alexandre Chaverot, Presidente



THOMSON e il logo THOMSON sono marchi registrati utilizzati su licenza da AVIDSEN - maggiori informazioni su www.thomson-brand.com
Avidsen France

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France